

Escuela Primaria Grunsky

1550 N. School St. • Stockton, CA 95205 • (209) 933-7200 • Niveles de año

Michael Sousa, Director/a
michaelsousa@stocktonusd.net

Informe de Responsabilidad Escolar del 2013-14 Publicado durante el año escolar 2014-15



Distrito Escolar Unificado de Stockton

701 North Madison St.
Stockton, CA 95202-1634
(209) 933-7000
www.stocktonusd.net

Junta Directiva Distrital

Gloria Allen

Andrea Burrise

Kathleen Garcia

Colleen Keenan

Maria Mendez

Angela Phillips

Steve Smith

Administración Distrital

Ms. Julie Penn
Superintendente

Visión:

La escuela Grunsky, en sociedad con los padres y la comunidad, establecerá habilidades básicas al proporcionar una escuela positiva, segura, y comprensiva y tener los alumnos esforzarse para excelencia académica, social, y emocional.

Misión:

La escuela primaria Grunsky acepta nuestro lema distrital de "gente trabajando junto, compartiendo responsabilidad hacia una meta común - éxito estudiantil." Nuestra escuela ofrece una sólido programa académico que se enfoca en promoviendo el máximo rendimiento académico para cada alumno. Instrucción docente y evaluaciones están basadas en las normas del contenido de California. Perfiles individuales de aprendizaje estudiantil son utilizados para identificar las necesidades de aprendizaje de cada alumno y para asignarlos a su programa apropiado. Maestros usan evaluaciones integradas en el currículo, formativas y MAP para supervisar progreso estudiantil y para ajustar su instrucción para que todos los estudiantes cumplan sus metas académicas. Un especialista de programa, tutores de numeración y alfabetismo apoyan/asesoran nuestro personal sobre la implementación de estrategias a basadas en investigación a nivel escolar e implementar instrucción de grupo pequeño para estudiantes el riesgo. Alumnos son proporcionados una oportunidad para asistir tutoría extracurricular para apoyo adicional académico y lingüístico. Trabajamos en colaboración con nuestra familias y agencias comunitarias externas para aumentar participación familiar en nuestra comunidad escolar. University of Pacific proporciona continuo apoyo a nuestra escuela al ofrecer servicios. Promovemos buena ciudadanía mediante la implementación de nuestro programa de educación de carácter. Los alumnos de la escuela Grunsky están continuamente demostrando aumentos en rendimiento académico y continuaremos esforzándonos para cumplir nuestro progreso anual adecuado.

Descripción escolar:

La escuela Grunsky es un plantel del kínder a 8vo año con aproximadamente 575 alumnos no incluyendo 48 alumnos preescolares. La gran mayoría de nuestros alumnos son hispanos (73%). 100% de nuestros alumnos califican bajo el subgrupo socio-económicamente desfavorecidos (SED, por sus siglas en inglés) reciben almuerzo gratuito o a precio reducido. El personal de la escuela Grunsky cuenta con 20 maestros de educación general del kínder-8vo año, 2 maestros de educación especial. 2 maestros preescolares (vespertino y matutino), maestro de recursos de medio tiempo, patólogo del habla, tutores de numeración y alfabetismo, consejero, y un especialista del programa de tiempo completo. La escuela Grunsky tiene una biblioteca de servicio total con una bibliotecario de medio tiempo. Además, la escuela Grunsky tiene un paraprofesional bilingüe que proporciona apoyo de lengua materna a los ELL con niveles 1 y 2 de CELDT.

La meta principal del personal y los maestros de la escuela Grunsky es asegurar un entorno seguro de aprendizaje donde todos los alumnos pueden aprender a ser buenos ciudadanos y lograr a su máximo nivel académico. A fin de cumplir esta meta los maestros de la escuela Grunsky están comprometidos a trabajar juntos como comunidad profesional de aprendizaje (PLC, por sus siglas en inglés) donde no solo es el rendimiento estudiantil la mayor prioridad pero mejoramiento docente mediante continua colaboración semanal y desarrollo profesional. Nuestro compromiso al proceso PLC y el continuo uso de datos estudiantiles nos permite monitorear progreso estudiantil de forma continua. La escuela Grunsky se adhiere a un modelo de Respuesta a Intervención (RTI, por sus siglas en inglés) donde los alumnos que están progresando rápidamente son proporcionados con enriquecimientos y los alumnos atrasándose son proporcionados con intervenciones. Alumnos son proporcionados con apoyo académico adicional mediante tutoría extracurricular (p. ej. STEP Up y programas SES).

Infusión de tecnología en los salones es una parte integral de aprendizaje estudiantil y preparación para el siglo XXI. La escuela Grunsky tiene 567 computadoras que están disponibles para los alumnos. Estos equipos se utilizan para lo siguiente: administración de las evaluaciones y refuerzo de las capacidades, tanto en ELA como en Matemáticas. Con el fin de proporcionar a los alumnos con un aprendizaje adicional de los conceptos matemáticos, los alumnos trabajan semanalmente en el programa ST Math para desarrollar habilidades conceptuales algebraicas. Para proporcionar una intervención adecuada en Artes Lingüísticas del Inglés y Matemáticas, los alumnos son evaluados con el sistema de evaluación Midiendo el Progreso Académico (MAP, por sus siglas en inglés) que determina las habilidades que necesitan ser enseñadas de nuevo o reforzadas. Además, los alumnos tienen acceso al programa Compass Learning en el hogar y en la escuela. Compass Learning permite a que los alumnos desarrollen sus habilidades en ELA a través de tareas basadas en la prueba MAP. Para el desarrollo de competencias básicas en informática y para prepararse para las evaluaciones del Consorcio de Evaluaciones Smarter Balance (SBAC, por sus siglas en inglés) los alumnos reciben tiempo de computadora para seguir desarrollando estas habilidades.

La primaria Grunsky busca desarrollar una sólida asociación con los padres y los miembros de la comunidad a través de Noches de Regreso a la Escuela, Noches de Alfabetización, la Asociación de Padres y Maestros (PTA, por sus siglas en inglés), la Hora del Café, y de reuniones del Comité Asesor del Estudiante de Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés) y del Consejo del Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés). Los maestros y el personal de la escuela Grunsky creen que el éxito del alumnos es un producto de la colaboración entre el hogar y la escuela y de que todos los accionistas participen activamente en el proceso.

Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Vea el SARC en línea en los sitios web de la escuela y/o LEA.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse al (209) 933-7200.

Matriculación de alumnos según el nivel de año del 2013-14	
Nivel de año	Cantidad de alumnos
Kínder	68
Primer año	62
Segundo año	62
Tercer año	59
Cuarto año	56
Quinto año	59
Sexto año	68
Séptimo año	68
Octavo año	54
Total	556

Matriculación estudiantil por grupo del 2013-14

Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	5.8
Nativo americanos/nativos de Alaska	1.8
Asiáticos	4.9
Filipinos	0.4
Hispanos o latinos	73.9
Isleños pacíficos/nativos de Hawái	0.5
Blancos	10.6
Dos o más razas	2.2
De escasos recursos económicos	91.5
Estudiantes del inglés	33.6
Alumnos con discapacidades	9.2

A. Condiciones de aprendizaje

Prioridad estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros certificados

Escuela Primaria Grunsky	12-13	13-14	14-15
Con certificación total	21	23	22
Sin certificación	0	0	0
Que enseñan fuera de su área de competencia	0	0	0
Distrito Escolar Unificado de Stockton	12-13	13-14	14-15
Con certificación total	♦	♦	1472
Sin certificación	♦	♦	65
Que enseñan fuera de su área de competencia	♦	♦	7

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes

Escuela Primaria Grunsky	12-13	13-14	14-15
Maestros de estudiantes del inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	2	2	0

* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc. Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

Materias académicas básicas impartidas por maestros altamente calificados

Porcentaje de clases de materias básicas del 2013-14 Clases académicas básicas impartidas por maestros altamente calificados		
Ubicación de las clases	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
Esta escuela	100.00	0.00
A nivel distrital		
Todas las escuelas	96.03	3.97
Escuelas de alta pobreza	95.92	4.08
Escuelas de baja pobreza	100.00	0.00

* Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido

Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y artículos instructivos (año escolar 2014-15)

El principal aspecto con respecto a los libros de texto que se exige a través de la Legislación Williams es si las escuelas tienen libros de las clases básicas para todos los alumnos. La ley igualmente pide que los distrito escolares muestren si esos libros son los que exigen las Normas de Contenido de California. Esta información es mucho más relevante cuando se presenta junto a una descripción más detallada de los libros de textos contenidos en nuestra boleta de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en ingles). Allí usted va a encontrar los nombres de los libros de textos utilizados en nuestras clases básicas, sus fechas de publicación, los normas de las editoriales que los publicaron y más información.

Libros de texto y materiales instructivos	
Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 23 de septiembre del 2014	
Área del currículo básico	Libros de texto y materiales docentes/año de adopción
Lectura/artes lingüísticas ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0	LENGUA Y LECTURA EN INGLES K-12 Unidades de Estudio desarrolladas por maestros alineadas con los Estándares Básicos Comunes Adoptadas en 2014
Matemáticas ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0	K-8 MATEMATICAS, ALGEBRA 1 & GEOMETRIA Unidades de Estudio desarrolladas por maestros alineadas con los Estándares Básicos Comunes Adoptadas en 2014
Ciencias ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0	Sistema de Ciencia con Opción Total (FOSS, por sus siglas en inglés) Adoptado en 2007 Ciencias de Tierra/Earth Science Adoptado en 2007 Ciencias de Vida/Life Science Adoptado en 2007 Ciencias Física/Physical Science Adoptado en 2007
Historia - ciencias sociales ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0	Kínder-5to Scott-Foresman 6to-8vo año Glencoe: Descubriendo Nuestro Pasado Adoptado en 2006

Condición de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año más reciente)

El plantel principal de la escuela Grunsky fue construido en 1977. En edificio permanente de Grunsky fue completamente remodelado en el 2010-2011 y los alumnos regresaron a una nueva instalación moderna durante el año escolar 2011-2012. Grunsky tiene 34 salones que incluyen 10 salones portátiles. La primaria Grunsky tiene un salón remodelado de usos múltiples, una biblioteca, una oficina de administración y un laboratorio de computación moderno.

El personal de mantenimiento del distrito asegura que las reparaciones necesarias para mantener la escuela en buen estado y funcionamiento se realizan de manera oportuna. Un proceso de solicitud de servicio es usado para garantizar un servicio eficiente y las reparaciones de emergencia reciben la más alta prioridad.

El distrito administra un programa de mantenimiento regular para asegurar que todos los salones, baños e instalaciones estén bien mantenidos y en buen estado. El director trabaja a diario con el personal de conserjes para desarrollar horarios de limpieza y asegurar que la escuela esté limpia y sea segura.

Más datos sobre el estado de nuestros edificios escolares están disponibles en un suplemento online de este informe solicitado por la legislación Williams de 2004. Lo que se encontrará es una evaluación de más de una docena de aspectos de nuestros predios: su integridad estructural, sistemas eléctricos, sistemas de calefacción y ventilación y mucho más. El principal propósito de esta evaluación es determinar si nuestros edificios y sus alrededores son seguros y si están en buen estado. Si algo necesita reparación, esta evaluación lo identifica y fija una fecha en la cual nos comprometemos a hacer dichas reparaciones. Las pautas para esta evaluación fueron escritas por la Oficina de Construcción de Escuelas Públicas (OPSC, por sus siglas en inglés), y fueron puestas en marcha por la legislación Williams. Usted puede ver el instrumento de inspección de seis páginas utilizado para la evaluación en la página Web de la OPSC.

Estado del buen reparo de instalación escolar (año más reciente) Año y mes que se recopilaron los datos: 15 de agosto del 2014

Sistema inspeccionado	Estado de reparo			Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, alcantarillado	[X]	[]	[]	
Interior: superficies interiores	[]	[]	[X]	Baños de niños y de niñas: pestillo de la puerta suelto, hay papel de baño en toda la pared baño junto cafetería P-1: rasguños y agujeros en la pared, alfombra rasgada y se está abriendo en la zona de la costura P-6: alfombra rasgada, cambiar cubierta de enchufe en la pared del este, ventana quebrada. Salón-1: manchas de agua en los paneles del techo.
Limpieza: limpieza general, invasión de insectos/plagas	[X]	[]	[]	
Eléctrico: sistemas eléctricos	[X]	[]	[]	
Baños/bebederos: baños, lavamanos/bebederos	[X]	[]	[]	
Seguridad: seguridad contra incendios, materiales peligrosos	[X]	[]	[]	
Estructuras: daños estructurales, techos	[X]	[]	[]	En general: los portátiles tienen mucha madera podrida, hierbas en la caja de juegos, el asfalto en el pasillo a los salones portátiles está en mal estado
Exterior: patio de recreo/plantel escolar, ventanas/puertas/portones/cercos	[]	[]	[X]	En general: los portátiles tienen mucha madera podrida, hierbas en la caja de juegos, el asfalto en el pasillo a los salones portátiles está en mal estado
Clasificación general	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
	[]	[]	[X]	[]

B. Resultados estudiantiles

Prioridad estatal: Rendimiento estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej. Evaluación de progreso y rendimiento estudiantil de California y su sucesor el programa de reporte y pruebas estandarizadas);
- El índice de rendimiento académico; y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación de tres años

Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado (cumpliendo o superando las metas estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	11-12	12-13	13-14	11-12	12-13	13-14	11-12	12-13	13-14
Ciencia	44	25	50	35	34	34	60	59	60

* Evaluaciones de ciencia incluyen las pruebas estandarizadas de California (CST, por sus siglas en inglés), evaluación modificada de California (CMA, por sus siglas en inglés), y la evaluación de rendimiento alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés). Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados STAR para Todos los Alumnos – Comparación tres años

Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado (cumpliendo o superando las metas estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	10-11	11-12	12-13	10-11	11-12	12-13	10-11	11-12	12-13
ELA	33	39	35	36	38	37	54	56	55
Mate.	48	55	45	34	34	34	49	50	50
Historia	27	13	9	26	27	27	48	49	49

* Programa STAR fue administrado más recientemente en el 2012-13. Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Rangos del índice de rendimiento académico – Comparación tres años

Rango API	2010-11	2011-12	2012-13
A nivel estatal	1	2	1
Escuelas similares	6	7	1

* Para el año 2014 y años subsiguientes, los rangos a nivel estatal y de escuelas similares ya no se publicarán.

Nivel de año	% de alumnos cumpliendo normas de bienestar físico 2013-14		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5	14.1	14.1	7.8
7	20.0	14.3	5.7

* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados CAASPP por grupo estudiantil del 2013-14

Grupo	Porcentaje de alumnos rindiendo a nivel hábil o avanzado
	Ciencia (5to, 8vo, y 10mo año)
Todos los alumnos en el LEA	34
Todos los alumnos en la escuela	50
Masculino	43
Femenino	56
Afroamericanos	
Nativos americanos o nativos de Alaska	
Asiáticos	
Filipinos	
Hispanos o latinos	54
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	
Blancos	23
Dos o más razas	
De escasos recursos económicos	50
Estudiantes de inglés como	14
Alumnos con discapacidades	
Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes	

* CAASPP incluye evaluaciones de ciencia (CSTs, CMA, y CAPA) en 5to, 8vo, y 10mo año. Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Crecimiento API por grupo estudiantil – Comparación tres años

Grupo	Cambio API actual		
	10-11	11-12	12-13
Todos los alumnos de la escuela	11	34	-59
Afroamericanos			
Nativos americanos o nativos de Alaska			
Asiáticos			
Filipinos			
Hispanos o latinos	25	19	-70
Isleños del pacífico/nativos de Hawái			
Blancos			
Dos o más razas			
De escasos recursos económicos	10	34	-57
Estudiantes del inglés	37	24	-58
Alumnos con discapacidades			

* "N/D" significa que no hubo datos disponibles para que reportara el CDE o LEA. "B" significa que la escuela no tuvo una un API base válido y no hay información sobre el crecimiento o meta. "C" significa que la escuela tuvo cambios demográficos significativos y no hay información de crecimiento o meta.

C. Inclusión

Prioridad estatal: Participación de los padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de participación de los padres (Prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

Oportunidades para participación de los padres

Entendemos el gran impacto que la implicación de los padres tiene en el rendimiento estudiantil. Los padres se benefician de los programas escolar a través de su participación directa o indirecta en:

- Consejo del Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés)
- Comité Asesor del Idioma Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés)
- Comité Asesor del Idioma Inglés del distrito (DELAC, por sus siglas en inglés)
- Club de padres aficionados
- Clases de Socios de Crianza
- Comité Asesor del Distrito
- Voluntarios en la escuela
- Cafés sociales
- Noche de regreso a la escuela/Reunión de Padres Anual de Título I
- Noche de matemáticas/Noche de Datos

Damos la bienvenida a todos los padres o tutores a la escuela y aquellos que deseen prestar su tiempo como voluntarios pueden contacto con Michael Sousa, Director al (209) 933-7200.

Prioridad estatal: Entorno escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de participación de los padres (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

Plan de seguridad escolar

Nuestra escuela pone mucho énfasis en garantizar la seguridad de todos los alumnos y miembros del personal. El Equipo de conserjes de la escuela garantiza que las instalaciones de la escuela cumplan con todas las regulaciones federales y estatales de salud y seguridad. Cada año un proceso de limpieza profunda se lleva a cabo durante el cierre de la escuela, ya sea durante el verano o durante otros descansos prolongados. En caso de una emergencia en una planta de un predio, la directora notifica al personal adecuado del centro y del Distrito que resuelvan la emergencia y aseguren o evacuen de manera segura a los alumnos, según o que se establece en planes de preparación ante emergencias del centro y del Distrito. Anualmente, se realiza una revisión del centro con el Instrumento de Evaluación Interna (IEI, por sus siglas en inglés) del distrito.

Un Plan de Seguridad Escolar Integral, el cual fue revisado recientemente por el Consejo del Sitio Escolar en el mes de marzo del 2012, ayuda a proporcionar un ambientes seguro, tranquilo y limpio para la comunidad escolar. El Plan de Preparación y Gestión de Emergencias (REMS, en sus siglas en inglés) de la escuela identifica los procedimientos a seguir en situaciones de emergencia y ante desastres naturales. Se llevan a cabo simulacros de emergencia de forma regular. El sistema de mensajes Connect Ed informa a los padres de forma puntual de cualquier preocupación de seguridad importante en el plantel.

Se hace todo lo posible para asegurar que se supervisa a los alumnos en el plantel durante toda la jornada escolar. Supervisores de patio, maestros, administradores y otro personal de la escuela proporcionan supervisión para los alumnos antes, durante y después de la escuela. A la 8:05 de la mañana todas las entradas de las escuela se cierran y los visitantes deben firmar en la oficina y recibir la autorización correspondiente para estar en el plantel. Mientras permanezcan en el plantel deben exhibir sus pases en todo momento.

Suspensiones y Expulsiones

Escuela	11-12	12-13	13-14
Tasa de suspensión	7.8	5.4	9.1
Tasa de expulsión	0.0	0.2	0.0
Distrito	11-12	12-13	13-14
Tasa de suspensión	5.2	11.0	10.1
Tasa de expulsión	0.1	0.0	0.1
Estado	11-12	12-13	13-14
Tasa de suspensión	5.7	5.1	4.4
Tasa de expulsión	0.1	0.1	0.1

* La tasa de suspensiones y expulsiones es calculado al dividir la cantidad total de incidentes por la matriculación total (y multiplicado por 100)

D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Progreso anual adecuado general y por criterios del 2013-14		
Criterio AYP	Escuela	Distrito
Cumplió AYP general		
Porcentaje de participación: inglés-artes lingüísticas		
Porcentaje de participación: matemáticas		
Porcentaje de dominio: inglés-artes lingüísticas		
Porcentaje de dominio: matemáticas		
Cumplió criterio API		

Programa federal de intervención del 2014-15		
Indicador	Escuela	Distrito
Estado del PI	Sí están en	Sí están en
Primer año del PI	1998-1999	2004-2005
Año en el PI	año 5	año 3
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el PI		51
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el PI		87.9

* Exención de determinación (DW, por sus siglas en inglés) indica que el estado PI de la escuela fue deslizada del año pasado de acuerdo con la flexibilidad proporcionada mediante el proceso federal de exención.

Orientadores académicos y otro personal auxiliar en esta escuela	
Numero de equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés)	
Orientador académico	0.0
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	1.0
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	.04
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	.43
Psicólogo/a	.33
Trabajador/a social	.10
Enfermera/o	.20
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	.50
Especialista de recursos	0
Cantidad promedio de alumnos por miembro del personal	
Orientador académico	

* Un equivalente de tiempo completo (FTE) significa un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también pudiera representar dos miembros del personal que trabajan 50 por ciento de tiempo completo.

Promedio del tamaño de clase y distribución del tamaño de clase												
Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones*											
	1-20			21-32			33+					
Año	12	13	14	12	13	14	12	13	14	12	13	14
Kínder	20	18	16	3	4	6	0			0		
1	19	31	26	3		1	0	2	2	0		
2	20	18	25	2	1	1	0	1	2	0	1	
3	18	14	19	3	2	2	0	1	2	0		
4	18.5	15	13	2	3	3	0		2	0	1	
5	21.3	15	12	2	3	4	1		2	0	1	
6	22	20	14	2	1	4	0	1	2	0	1	
Otro	17			1			0			0		
Inglés	20.2	25	10	10	2	2	0	3		0	1	
Mate.	20.2	28	28	5			0	6	1	0		
Ciencia	20.5	26		2			0	4		0		
Ciencia social	20.3	23		4	2		0	2		0		

* Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

Salarios docentes y administrativos para el año fiscal 2012-13		
Categoría	Cantidad del distrito	Promedio estatal distritos en la misma categoría
Sueldo maestro principiante	\$39,408	\$41,761
Sueldo maestro nivel intermedio	\$59,951	\$66,895
Sueldo maestro nivel superior	\$75,526	\$86,565
Sueldo promedio director (Prim)	\$104,770	\$108,011
Sueldo promedio director (Secu)	\$0	\$113,058
Sueldo promedio director (Prep)	\$111,283	\$123,217
Salario del superintendente	\$225,000	\$227,183
Porcentaje de presupuesto distrital		
Salarios docentes	36	38
Salarios administrativos	5	5

* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos en la página web del CDE bajo el título beneficios y salarios certificados, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plante año fiscal 2012-13

Nivel	Gastos por alumno			Sueldo promedio de un maestro
	Total	Limitado	Ilimitado	
Sitio escolar	\$6,146	\$1,872	\$4,274	\$64,069
Distrito	♦	♦	\$4,980	\$61,189
Estado	♦	♦	\$4,690	\$70,720
Diferencia porcentual: escuela y distrito			-14.2	4.7
Diferencia porcentual: escuela y estado			-8.9	-9.4

Tipos de servicios financiados en la Escuela Primaria Grunsky

A continuación se presenta una lista de los programas financiados por el estado y el gobierno federal que puede que estén disponibles a las escuelas del distrito:

- Título I Ayudando a los alumnos con desventajas a lograr las normas
- Título I Sin Hogar
- Título I Educación Migrante
- Título II Mejora de la calidad de los maestros
- Título III Alumnos con Dominio Limitado del Inglés
- El Programa de Apoyo y Evaluación de Maestros Principiantes (BTSA, por sus siglas en inglés)
- Programas de Jornada Extendida
- Programa de Adquisición del Idioma Inglés (ELAP, por sus siglas en inglés).

Desarrollo profesional proporcionado para maestros en Escuela Primaria Grunsky

El principal enfoque del desarrollo de personal estaba en las unidades de estudio desarrolladas por maestros del Distrito Escolar Unificado de Stockton (SUSD, por sus siglas en inglés), basadas en las Normas Básicas Comunes Estatales (CCSS, por sus siglas en inglés), a través del Proceso de Diseño Riguroso del Currículo. Este contenido fue elegido debido a la plena aplicación de las CCSS en California durante el curso 2014-2015 y a la evaluación estatal CAASP que tiene que implementarse en la primavera de 2015.

El desarrollo profesional en las normas básicas y en las unidades de instrucción se proporcionó inicialmente a través de sesiones de formación de desarrollo profesional de jornada completa fuera del centro escolar. Se ofrecieron dos sesiones de jornada completa en el curso 2013-2014 y dos están previstas para el curso 2014-2015. Además, se ofrece coaching en la escuela.

Se proporciona apoyo continuado a los maestros a través de capacitadores especialistas en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y en matemáticas, de reuniones de colaboración entre el personal en Comunidades Profesionales de Aprendizaje (PLC, por sus siglas en inglés) y de reuniones de equipo de datos.